

Aperitívy

0,1 l Martini dry	3,00 €
0,1 l Martini bianco	3,00 €
0,1 l Martini rosso	3,00 €
0,04 l Campari	2,30 €

Studené predjedlá *Cold appetizers*

Carpaccio z hovädzej sviečkovice na šaláte z feniklu, cherry paradajok a rukoly so zeleným pestom a toastom (130g)

Beef sirloin Carpaccio on fennel, cherry tomatoes and rucola salad with green pesto and toast (130g)

5,00 €

Šunka Prošuto s čerstvým šalátom, syrom Parmezán a olivovým olejom (125g)

Prosciutto ham with fresh lettuce, Parmesan cheese and olive oil (125g)

4,00 €

Polievky *Soups*

Kurací vývar s mäsom, zeleninou julienne a rezancami (0,22 l)

Chicken broth with meat, vegetables julienne and noodles (0,22 l)

1,30 €

Cesnaková polievka s údeným mäsom, chlebovými krutónmi a syrom (0,22 l)

Garlic soup with smoked pork, bread croutons
and grated cheese (0,22 l)

1,40 €

Smotanová polievka z čerstvých hríbov so zemiakmi a slaninou (0,22 l)

Creamy soup with fresh porcini mushrooms, with potatoes
and bacon (0,22 l)

3,20 €



Teplé predjedlá *Warm appetizers*

Zemiakové placky plnené ochutenou bryndzou preložené plátkom grilovanej cukety so šunkou Prošuto (100g)

Potato pancakes filled with flavoured sheep cheese and folded with grilled zucchini slice and prosciutto ham (100g)

1,50 €

Hlavné jedlá *Main courses*

Filet zo sleďa (200g) so cherry paradajkami, jemnou baby mrkvou a zelenou fazuľkou na masle s píniovými orieškami

Herring fillet (200g) with cherry tomatoes, soft baby carrot and green bean on butter with pine nuts

5,80 €

Odporúčame / we recommend:

cestovinová ryža / pasta rice

Rizling rýnsky, r. 2008, neskorý zber, Habanské sklepy

Grilovaný pstruh (250g) s čerstvou zeleninou, bazalkou a bielym vínom

Grilled trout (250g) with fresh vegetables, basil and white wine

8,50 €

Doblok (10 g)

0,30 €

Odporúčame / we recommend:

zemiaky zjemnené maslom a bylinkami

potatoes soften by butter and herbs

Chardonay, 2008, neskorý zber, Mrva&Stanko

**Pečený losos (200g) na restovaných jablkách
s oravskou slaninou a badiánom**

Baked salmon (200g) on the roasted apple
with the Orava bacon and star anise

12,70 €

Odporúčame / we recommend:

maslová ryža / butter rice
MERLAU – ROUGE, r. 2007, Janušek&Fischer

**Prírodné kuracie prsia (150g) plnené bylinkovým syrom
na fazuľke flageolet a parfumovanej omáčke z foie gras**

Chicken breast filled (150g) with herbal cheese on flageolet beans and
perfumed foie gras sauce

7,00 €

Odporúčame / we recommend:

zemiakové pyrė / potato purėe
Rizling rýnsky, 2006, neskorý zber, Chowaniec&Krajčirovič

**Grilované kuracie prsia (150g) na špenáte s cesnakom,
sušenými paradajkami, olivami a kúskami balkánskeho syra**

Grilled chicken breast (150g) on spinach, garlic,
dried tomatoes, olives and with Balkan cheese cuts

7,20 €

Odporúčame / we recommend:

gnocchi s maslom / buttered gnocchi
Sauvignon varieto, 2007, neskorý zber, Karpatská Perla

Jelenie ragú (150g) s lesným ovocím

Deer ragout (150g) with forest fruit

8,20 €

Odporúčame / we recommend:

karlovarské knedle / carlsbad dumpling
Cabernet Sauvignon r. 2007, výber z hrozna, Mrva&Stanko

**Jelenie medajlónky (150g) s grilovanou hruškou
a brusnicovou omáčkou s badiánom**

Deer medallions (150g) with grilled pear and cranberry sauce
with star anise

9,00 €

Odporúčame / we recommend:

americké zemiaky so syrom
/baked potatoes with cheese

**Cabernet Sauvignon, r. 2005, barrique, neskorý zber,
Karpatská perla**

**Hovädzie pníky (200g) so slaninou a omáčkou zo zeleného
korenia**

Beef trunks (200g) with bacon and green pepper sauce

11,00 €

Odporúčame / we recommend:

**pretlačené zemiaky s mladou fazuľkou
a restovanou krkovičkou**

/ mashed potatoes with green beans and
roasted smoked pork neck

Chateauneuf-du-Pape Les Closiers, r. 2007, Francúzsko

**Restované Julienne z bravčovej panenskej (150g)
so šampiňónmi a smotanou**

Rousted Julienne from pork tenderloin (150g) with mushrooms
and cream

8,50 €

Odporúčame / we recommend:

dusená ryža / stewed rice

Chardonay, r. 2008, neskorý zber, Chowaniec&Krajčírovič

Bravčová panenská (150g) s karfiolovým ragú a medovou mladou mrkvou a omáčkou Café de Paris

Pork tenderloin (150g) with cauliflower ragout and young honey carrot and Café de Paris sauce

9,50 €

Odporúčame / we recommend:

zemiakovo - hráškové pyré
/ potato and peas puree

Modrý portugal, r. 2007, Habanské sklepy

Špagety so šunkou Prošuto, cherry paradajkami, bazalkou a Parmezánom (355g)

Spaghetti with Prosciutto, cherry tomatoes, basil and Parmesan cheese (355g)

6,90 €

Odporúčame / we recommend:

Tramín červený, r. 2007, výber z hrozna, Mrva&Stanko

Penne so špenátom ochuteným kokosovým mliekom, kokosom, mandľovými plátkami a strúhaným syrom (370g)

Penne with spinach grated coconut and roasted almond slices and coconut milk and grated cheese (370g)

5,40 €

Odporúčame / we recommend:

Rulandské biele, r. 2007, výber z hrozna, Mrva&Stanko

Fusilli s krevetami a sladkým zeleným hráškom s omáčkou z bieleho vína zjemnenou maslom a hoblinami zo syra Parmezán (360g)

Fusilli with shrimps sweat green peas and white wine soften by butter with Parmesan chips (360g)

6,90 €

Odporúčame / we recommend:

Savignon, r. 2008, neskorý zber, Karpatská perla

Gnocchi so šunkou Prošuto a smotanovou omáčkou s levanduľou (320g)

Gnocchi with prosciutto and lavender creamy sauce (320g)

5,20 €

Odporúčame / we recommend:

Rulandské biele, r. 2005, výber z hrozna, Mrva&Stanko

Rizoto s kuriatkami, bielym vínom, smotanou a Parmezánom (315g)

Risotto with Chanterelles, white wine and cream with Parmesan (315g)

9,00 €

Odporúčame / we recommend:

Rulandské Šedé, r. 2005, výber z hrozna, Mrva&Stanko

Listový šalát Labužník s kuracími prsiami (150g), vajíčkom, francúzskym dressingom a žemľovými toastami s bylinkovým maslom (420g)

Lettuce Labužník with the breast of chicken (150g), egg, French dressing and bread toasts with the herb butter (420g)

7,60 €

Odporúčame / we recommend:

Chardonnay, r. 2007, neskorý zber, Chowaniec&Krajčírovič

Listový šalát s grilovaným lososom (150 g), čerstvou zeleninou, olivovým olejom, Parmezánom a žemľovými toastami (390g)

Lettuce with grilled salmon (150g), fresh vegetables, olive oil, Parmesan and bread toasts (390g)

10,60 €

Odporúčame / we recommend:

Merlan Rouge, r. 2008, Janoušek

Prílohy *Side dishes*

Varené zemiaky s maslom (150g) Boiled potatoes with butter	1,00 €
Zemiaky s restovanou cibuľou a slaninou (150g) Potatoes with roasted onion and bacon	1,20 €
Opekané zemiaky (150g) Baked potatoes	1,00 €
Opekané zemiaky s pistáciovým olejom a hrubou soľou (150g) Baked potatoes with pistachio oil and coarsed-grained salt	1,20 €
Zemiakové pyrė (150g) Potato purée	1,00 €
Zemiakovo-pažitkové pyrė (150g) Potatoes – chives purée	1,00 €
Zemiakové hranolky (150g) French fries	1,70 €
Ryža dusená (150g) Stewed rice	0,80 €
Maslová ryža (150g) Butter rice	1,10 €
Cestoviny (160g) Pasta	1,00 €
Gnocchi s maslom (150g) Buttered gnocchi	1,90 €

Syry a dezerty *Cheeses and desserts*

Ponuka čerstvých slovenských syrov s orechmi a olivami (300g)

Fresh Slovak cheeses with nuts and olives (300g)

11,30 €

Teplá hrušková štrúdľa s mojito zmrzlinou a jahodovo- šípkovou omáčkou s portským vínom (160g)

Warm pear strudel with mojito ice-cream and strawberry and rose hip sauce and Porto wine (160g)

2,80 €

Profiteroles plnené zmrzlinou s višňovou omáčkou a čokoládou

Profiteroles filled ice cream with cherry sauce and chocolate

2,50 €

Kompóty *Compotes*

Jahodový, Ananásový, Broskyňový, Miešaný (150g)

Strawberry, Pineapple, Peach, Mixed (150g)

1,80 €



Šaláty *Salads*

výber z bufetového stola (330g)
selection from the buffet table (330g)

3,30 €

Prajeme Vám dobrú chuť!
Bon appétit!

Ing. Janka Šavelová
riaditeľka hotela

Účtujeme ceny dohodou. Ceny sú platné od 01.05.2010
Ceny sú vrátane DPH.

Hmotnosť mäsa je uvedená v gramoch v surovom stave.
Objem nápojov je uvedený v litroch.
Jedlá pre Vás starostlivo pripravil šéfkuchár Martin Valachy
so svojím šikovným, mladým kolektívom.
Ceny kalkulovala Ing. Jana Smejkalová

N Á P O J O V Ý L Í S T O K

G E T R Ä N K E K A R T E

LIST OF BEVERAGES

Vína, Weine, Wines

Rozlievané vína

Biele akostné vína, Weißweine, White wines

Rizling vlašský, r. 2007	0,1 l	1,20 €
Chateau Topolčianky		
Rulandské biele r. 2007	0,1 l	1,20 €
Chateau Topolčianky		

Červené akostné vína, Rotweine, Red wines

Frankovka modrá, r. 2007	0,1 l	1,20 €
Chateau Topolčianky		
Cabernet Sauvignon, r. 2007	0,1 l	1,20 €
Chateau Topolčianky		

Fľašové vína

Ponuka vín je uvedená vo vínnej karte

Šumivé vína, Schaumwein, Sparkling wines

Hubert methode classique, brut	0,75 l	12,50 €
Hubert de Luxe	0,75 l	12,50 €

Šampanské, Champagner, Champagne

Gordon Rouge,

G. H. MUMM & Cie, brut	0,75 l	149,40 €
------------------------	--------	-----------------

Likéry, Liköre, Liqueurs

Demänovka horká, bylinný likér	0,04 l	2,32 €
Becherovka	0,04 l	2,32 €
Fernet Stock	0,04 l	2,32 €
Fernet Stock Citrus	0,04 l	2,32 €
Jägermeister	0,04 l	2,32 €
Kahlúa	0,04 l	3,19 €
Malibu	0,04 l	3,19 €

Baileys	0,04 l	3,19 €
Amaro Ramazzotti	0,04 l	3,19 €
Likéry - curacao blue, peach, advocaat, triple sec	0,04 l	3,19 €

Destiláty, Spirituosen, Spirits

Vodka Absolut 40%	0,04 l	2,79 €
Vodka Finlandia 40%	0,04 l	2,79 €
Vodka Goral 40%	0,04 l	2,79 €
Borovička Juniperus 40%	0,04 l	2,32 €
Borovička Spiš 40%	0,04 l	2,32 €
Slivovica Gazdovská 52%	0,04 l	3,19 €
Slivka Spiš 52%	0,04 l	2,79 €
Hruškovica Jelínek 45%	0,04 l	3,19 €
Hruškovica Vilmos 45%	0,04 l	3,45 €
Hruška Spiš 40%	0,04 l	2,32 €
Čerešňa Spiš 40%	0,04 l	2,32 €
Gin Beefeater dry 40%	0,04 l	2,79 €
Rum Bacardi Black 37,5%	0,04 l	2,79 €
Rum Bacardi Light 37,5%	0,04 l	2,79 €
Rum Havana Anejo Blanco 37,5%	0,04 l	2,79 €
Rum Havana Anejo Esp.Gold 40%	0,04 l	2,79 €
Tequila Jose Cuervo White 38%	0,04 l	3,19 €
Tequila Jose Cuervo Gold 38%	0,04 l	3,19 €
Tequila Olmeca Blanco 38%	0,04 l	3,82 €
Tequila Olmeca Gold 38%	0,04 l	3,82 €

Scotch Whisky

Chivas Regal	0,04 l	5,97 €
Ballantine´s finest	0,04 l	3,19 €
Ballantine´s finest 12 ročná	0,04 l	5,97 €
Johnnie Walker Red Label	0,04 l	3,19 €

Irish Whisky

Jameson	0,04 l	3,19 €
Jameson 1780	0,04 l	5,97 €

Bourbon Whiskey

Four Roses	0,04 l	3,52 €
------------	--------	---------------

Brandy

Karpatské Brandy V.S.O.P. šp.	0,04 l	3,98 €
Metaxa 5*	0,04	2,79 €
Metaxa 7*	0,04 l	3,98 €

Cognac

Rémy Martin V.S.	0,04 l	4,64 €
Martell V.S.	0,04 l	5,31 €
Martell V.S.O.P.	0,04 l	6,64 €

Nealkoholické nápoje, Alkoholfreie Getränke, Soft drinks

Coca Cola, Coca Cola Light	0,25 fl.	1,66 €
Fanta Pomaranč	0,25 fl.	1,66 €
Sprite	0,25 fl.	1,66 €
Tonic Kinley	0,25 fl.	1,66 €
Cappy podľa ponuky	0,2 fl.	1,66 €
Nestea podľa ponuky	0,2 fl.	1,66 €
Minerálka Baldovská	0,33 fl.	1,00 €
Minerálka Budiš	0,33 fl.	1,00 €
Minerálka Savior	0,33 fl.	1,00 €
Bonaqua	0,25 fl.	1,00 €
Minerálka Evian	0,25 fl.	2,66 €
Red Bull	0,25 fl.	3,98 €

Pivo, Bier, Beer

Kozel	0,5 fl.	1,83 €
Plzenský Prazdroj	0,5 fl.	2,16 €
Radegast	0,5 fl.	1,83 €

Teplé nápoje, Warme Getränke, Hot drinks

Káva zalievaná (7g káva)	1,66 €
Káva ristretto (7g káva)	1,66 €
Káva presso (7g káva)	1,66 €
Káva lungo (7g káva)	1,66 €
Káva doppio (14g káva)	2,60 €
Káva epresso macchiato (7g káva, mlieko)	1,83 €
Káva cappucino (7g káva, mlieko, čokoláda)	1,83 €
Káva latte macchiato (7g káva, mlieko)	1,83 €
Káva viedenská (7g káva, šľahačka)	1,83 €
Káva alžíriska (7g káva, vaječný likér, šľahačka)	2,99 €
Káva íriska (7g káva, Jameson whisky, šľahačka)	2,99 €
Čaj podľa výberu	1,33 €

Prajeme Vám príjemné posedenie.

Miery nápojov sú v litroch.
Účtujeme ceny dohodou. Ceny sú platné od 07. 12. 2009
Ceny sú vrátane DPH.

Riaditeľka hotela Ing. Janka Šavelová
Ceny kalkulovala Ing. Jana Smejkalová